

Bidders Questions and Answers (Part 3) – Questions et réponse des soumissionnaires (partie 3)

Question:

Question related to Section 3.2 Innovation Road Map:

SSC has requested "The Bidder should present its innovativeness road map that contains the following elements: a) to g)". Point g) requests "Show the planned innovations for the upcoming 24 months." Please be advised that OEM software providers do NOT traditionally share their innovation roadmaps without having an appropriate NDA (non-disclosure agreement) in place. Our company has an extremely well-defined Roadmap which contains all of the elements which have been identified in Section 3.2.

Would SSC indicate a willingness to enter into NDAs with the bidders who would require them?

OR

Would the Crown please consider eliminating point 3.2 g)?

//

Question liée à la section 3,2 Feuille de route d'innovation :

SPC a demandé : « Le soumissionnaire devrait présenter son innovation carte routière qui contient les éléments suivants : a) à g) ». Point g) les demandes « Afficher les innovations prévues pour la prochaine période de 24 mois. » Veuillez prendre note que les fournisseurs de logiciels du fabricant ne sont pas traditionnellement de partager leurs feuilles de route d'innovation sans avoir un LDN (entente de confidentialité) en place. Notre entreprise a une feuille de route extrêmement bien défini qui contient tous les éléments qui ont été identifiés dans la section 3,2.

SPC serait indiquer une volonté de conclure les and avec les soumissionnaires qui auraient besoin?

OU

L'État pourrait-il envisager l'élimination point 3,2 g)?

Answer:

SSC understands your concerns. Proposal, written or in a form of presentation, contain sensible commercial information.

Under a procurement process, Bids are treated as confidential (please see relevant extracts of regulations below).

Presentation of roadmap will be made only in front of SSC representatives. SSC proposal evaluation members all sign a NDA prior to scoring a bid.

SSC considers that the current process in place is sound to ensure bids are treated confidentially.

The evaluation criteria will remain unchanged.

2003 - Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements that applies to this procurement contains the following:

05 (2018-05-22) Submission of bids

(...)

6. Bids received on or before the stipulated bid solicitation closing date and time will become the property of Canada and will not be returned. All bids **will be treated as confidential**, subject to the provisions of the Access to Information Act (R.S. 1985, c. A-1) and the Privacy Act (R.S., 1985, c. P-21).

The Access of information act also contains the following:

Third Party Information

Third party information

20 (1) Subject to this section, the head of a government institution **shall refuse to disclose any record requested under this Part that contains**

(a) trade secrets of a third party;

(b) financial, **commercial**, scientific or technical information that **is confidential information** supplied to a government institution by a third party and is treated consistently in a confidential manner by the third party;

(b.1) information that is supplied in confidence to a government institution by a third party for the preparation, maintenance, testing or implementation by the government institution of emergency management plans within the meaning of section 2 of the Emergency Management Act and that concerns the vulnerability of the third party's buildings or other structures, its networks or systems, including its computer or communications networks or systems, or the methods used to protect any of those buildings, structures, networks or systems;

(c) information the disclosure of which could reasonably be expected to result in material financial loss or gain to, or could reasonably be expected to prejudice the competitive position of, a third party; or

(d) information the disclosure of which could reasonably be expected to interfere with contractual or other negotiations of a third party.

Réponse :

En vertu d'un processus d'approvisionnement, les soumissions sont traités comme des renseignements confidentiels (voir les extraits pertinents des règlements ci-dessous).

Présentation de la feuille de route sera faite seulement devant des représentants de SPC. Évaluation de la proposition de SPC membres tous signer un LDN avant la notation une soumission.

SPC estime que le processus actuel en place est solide pour s'assurer que les soumissions soient traités de façon confidentielle.

Les critères d'évaluation demeurent inchangés.

2003 - Instructions uniformisées - Biens ou services - Besoins concurrentiels qui s'applique au présent approvisionnement contient les éléments suivants :

05 (2018-05-22), Présentation des soumissions

(...)

6. Les soumissions reçues à la date et l'heure de clôture stipulées ou avant deviendront la propriété du Canada et ne seront pas retournées. Toutes les soumissions seront traitées comme des documents confidentiels, sous réserve des dispositions de la Loi sur l'accès à l'information (L.R., 1985, ch. A-1) et de la Loi sur la protection des renseignements personnels (L.R., 1985, ch. P-21).

L'accès de l'information contient également les éléments suivants :

Renseignements de tiers

Note marginale :Renseignements de tiers

20 (1) Le responsable d'une institution fédérale est tenu, sous réserve des autres dispositions du présent article, **de refuser la communication de documents contenant :**

a) des secrets industriels de tiers;

b) des renseignements financiers, **commerciaux**, scientifiques ou techniques fournis à une institution fédérale par un tiers, qui **sont de nature confidentielle** et qui sont traités comme tels de façon constante par ce tiers;

b.1) des renseignements qui, d'une part, sont fournis à titre confidentiel à une institution fédérale par un tiers en vue de l'élaboration, de la mise à jour, de la mise à l'essai ou de la mise en oeuvre par celle-ci de plans de gestion des urgences au sens de l'article 2 de la [Loi sur la gestion des urgences](#) et, d'autre part, portent sur la vulnérabilité des bâtiments ou autres ouvrages de ce tiers, ou de ses réseaux ou systèmes, y compris ses réseaux ou systèmes informatiques ou de communication, ou sur les méthodes employées pour leur protection;

c) des renseignements dont la divulgation risquerait vraisemblablement de causer des pertes ou profits financiers appréciables à un tiers ou de nuire à sa compétitivité;

d) des renseignements dont la divulgation risquerait vraisemblablement d'entraver des négociations menées par un tiers en vue de contrats ou à d'autres fins.

Question:

3.2 Innovation road map (5 points, weight 2) points 10

Canada would like to select a contractor that has the capacity to keep its solution on the cutting edge of technology.

The Bidder should present its innovativeness road map that contains the following elements:

g) Show the planned innovations for the upcoming 24 months.

Question 1. We are being advised that more details could be provided once an NDA is established.

Without such contract, we have to limit our response to what is publicly available. Would SSC sign a NDA agreement in advance so that we are able to Show the planned innovations for the upcoming 24 months.

//

3,2 Feuille de route d'innovation (5 points, le poids 2) points 10

Le Canada tient à sélectionner un entrepreneur qui a la capacité de conserver sa solution à la fine pointe de la technologie.

Le soumissionnaire doit présenter son innovation carte routière qui contient les éléments suivants :

g) montrer le même rabotés innovations pour la prochaine période de 24 mois.

Question 1. On nous a informé que plus de renseignements pourraient être fournis une fois qu'une entente de non-divulgence est établie. Sans un tel contrat, nous devons limiter notre réponse à ce qui est disponible publiquement. SPC serait de signer une entente de non-divulgence à l'avance afin que nous soyons en mesure de montrer la même rabotés innovations pour la prochaine période de 24 mois.

Answer:

Please see above answer.

Réponse :

Veillez voir la réponse ci-dessus.